



СПЕЦИАЛЬНАЯ ГРУППА ПО СТАТЬЕ 13

Первая сессия

Женева, 30-31 октября 1995 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

Записка секретариата

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Конференция Сторон на своей первой сессии (КС 1) своим решением 20/СР.1 (FCCC/СР/1995/7/Add.1) учредила "специальную рабочую группу технических и юридических экспертов открытого состава для изучения всех вопросов, касающихся организации многостороннего консультативного процесса и его структуры", и просила эту группу "сообщить о результатах своей деятельности Конференции Сторон на ее второй сессии". В этом решении упоминается статья 13 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая предусматривает, что Конференция Сторон "на своей первой сессии рассматривает вопрос об организации многостороннего консультативного процесса, предоставляемого в распоряжение Сторон по их просьбе, для решения вопросов, касающихся осуществления Конвенции".

2. После консультации с Президиумом проведение первой сессии Специальной группы по статье 13 (далее будет именоваться как "СГ 13") было организовано во Дворце Наций в Женеве 30-31 октября 1995 года. Сессия будет открыта Исполнительным секретарем в 10 час. 00 мин. 30 октября в зале заседаний XXIII.

II. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

3. После проведения консультации с Президиумом КС предлагается следующая предварительная повестка дня первой сессии СГ 13:

1. Открытие сессии
2. Организационные вопросы:
 - а) утверждение повестки дня
 - б) организация работы сессии
3. Выборы должностных лиц, помимо Председателя
4. Программа работы на период проведения сессии:
 - а) предварительный обмен мнениями по вопросам, вытекающим из статьи 13
 - б) рассмотрение документации
 - в) рассмотрение аналогичных механизмов
5. Будущая работа СГ 13
6. Доклад о работе сессии.

III. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

1. Открытие сессии

4. На заключительном заседании КС 1 Председатель заявила, что она проведет консультации о назначении Председателя СГ 13 (FCCC/CP/1995/7, пункт 20). В результате последующих консультаций, в том числе проведенных с Президиумом, Председатель назначила Председателем г-на Патрика Целла (Соединенное Королевство). Группе будет предложено подтвердить это назначение.

2. Организационные вопросы

а) Утверждение повестки дня

5. Предварительная повестка дня первой сессии СГ 13 представляется для утверждения. Главное внимание в ней сосредоточено на организации работы Группы с целью обеспечения ей возможности рассмотрения вопроса об организации и структуре многостороннего консультативного процесса.

b) Организация работы сессии

i) Документация

6. Настоящий документ будет служить основным руководством для решения организационных вопросов, находящихся на рассмотрении сессии. Соответствующая справочная документация перечисляется в аннотации к пункту 4 b) ниже.

ii) Участники и обслуживание заседаний

7. Ожидается, что участвовать в работе СГ 13 будут в основном технические и юридические эксперты, заблаговременно назначенные Сторонами, желающими внести вклад в работу Группы. Проведение заседаний будет организовано таким образом, чтобы Группа могла извлечь наибольшую пользу из наименее формальной рабочей обстановки.

iii) График работы

8. Расписание заседаний сессии будет основано на наличии возможностей для их проведения в обычные часы работы, когда может быть обеспечено обслуживание одного заседания устным переводом с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и одного заседания с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин. Также будут иметься некоторые возможности для проведения неофициальных заседаний без устного перевода. Делегациям настоятельно предлагается полностью использовать имеющиеся возможности и приступить к проведению всех заседаний без задержки, в назначенное время. Просьба учесть, что параллельно будут проходить заседания Специальной группы по Берлинскому мандату (СГБМ).

3. Выборы должностных лиц помимо Председателя

9. Группе необходимо будет избрать заместителя Председателя и Докладчика в соответствии с пунктом 5 правила 27 проекта правил процедуры, в настоящее время применяемого КС и ее вспомогательными органами. Председатель СГ 13 может пожелать провести неофициальные консультации в отношении избрания заместителя Председателя и Докладчика немедленно после закрытия первого заседания.

4. Программа работы на период проведения сессии

a) Предварительный обмен мнениями по вопросам, вытекающим из статьи 13

10. Поскольку многие эксперты будут впервые после принятия Конвенции подробно затрагивать вопросы, связанные со статьей 13, своевременным может оказаться предварительный обмен мнениями. Эксперты могут пожелать сообщить о своей предварительной точке зрения в отношении, среди прочего, следующих вопросов:

- a) Что понимается под многосторонним консультативным процессом и какого рода вопросы он будет охватывать?
- b) Какая связь устанавливается между статьей 13 и сообщениями и процессом рассмотрения в соответствии со статьей 12 Конвенции, включая углубленное рассмотрение и доклады о нем?
- c) Какая связь существует между статьей 13 и Вспомогательным органом по осуществлению? (См. статью 10 и решение 6/CP.1.)
- d) Какова связь между статьей 13 и положениями об урегулировании споров, содержащимися в статье 14 Конвенции?
- e) Какие соображения в отношении сроков следует принимать во внимание при организации процесса во исполнение статьи 13 в свете работы СГБМ и ее графика работы?

b) Рассмотрение документации

11. СГ 13 может пожелать рассмотреть соответствующую документацию и при наличии времени подробно ознакомиться с некоторыми конкретными документами. К числу таких справочных документов принадлежат:

- отдельные проекты статей из доклада Межправительственного комитета по ведению переговоров о Рамочной конвенции об изменении климата о работе первой части его пятой сессии, проходившей в Нью-Йорке 18-28 февраля 1992 года: проект статьи 10 "[Комитет по осуществлению] [Исполнительный совет] [Функции]" и проект статьи 15 ["Резолюции по вопросам, относящимся к интерпретации и осуществлению Конвенции]" (FCCC/AG13/1995/MISC.1)
- Доклад Конференции Сторон о работе ее первой сессии, проходившей в Берлине с 28 марта по 7 апреля 1995 года (FCCC/CP/1995/7 и Add.1)
- "Canadian proposal regarding effective implementation of the United Nations Framework Convention on Climate Change" ("Предложение Канады в отношении эффективного осуществления Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата"), представленное правительством Канады (FCCC/CP/1995/MISC.4)
- Рассмотрение отдельных процедур, относящихся к несоблюдению, разрешению споров и осуществлению процедур рассмотрения (FCCC/CP/1995/MISC.2)

- Материалы, представленные делегациями по статье 13 (А/АС.237/MISC.46)
- Рассмотрение вопроса об организации многостороннего консультативного процесса для решения вопросов, касающихся осуществления (А/АС.237/59)
- "Руководящие принципы для подготовки первых сообщений Сторон, включенных в приложение I", также относятся к данному вопросу (см. А/АС.237/55, приложение к решению 9/2).

12. Также в распоряжении участников сессии будут иметься доклады по ряду подробных обзоров национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I. В ходе сессии может быть распространена дополнительная документация, относящаяся к рассматриваемым вопросам.

с) Рассмотрение аналогичных механизмов

13. СГ 13 может также пожелать рассмотреть опыт, накопленный в ходе использования нескольких механизмов, касающихся несоблюдения, процедур разрешения споров и рассмотрения осуществления, которые уже были созданы органами природоохранных договоров и другими соответствующими международными форумами. Например, особый интерес для СГ 13 могут представлять следующие процедуры и механизмы:

а) процедуры в отношении несоблюдения Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, и второго Протокола относительно дальнейшего сокращения выбросов серы к Конвенции 1979 года о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния;

б) группы по урегулированию споров во Всемирной торговой организации и Генеральном соглашении по тарифам и торговле;

с) процедуры, касающиеся осуществления, в конвенциях о правах человека; и

д) процедуры наблюдения, применяемые в Международной организации труда.

Группа может также пожелать рассмотреть работу, ведущуюся в настоящее время в рамках Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных и других отходов и их удалением, относящейся к рассмотрению "процедуры невыполнения/несоблюдения".

5. Будущая работа Специальной группы по статье 13

14. СГ 13 может пожелать рассмотреть, каким образом ей следует осуществлять деятельность в период, предшествующий КС 2. Кроме того, необходимо будет решить вопрос о том, какого рода документация потребуется. В этой связи на рассмотрение представляются следующие предложения:

а) Группа может просить Стороны представить в письменном виде материалы, относящиеся к многостороннему консультативному процессу, включая материалы по ряду ключевых вопросов, касающихся формы такого процесса. Эти вопросы могли бы быть выявлены путем распространения секретариатом вопросника. Полученная информация могла бы быть сведена воедино и обобщена к следующему заседанию СГ 13;

б) Группа может предложить своему Президиуму разработать при содействии секретариата несколько возможных вариантов такого процесса (с учетом результатов обсуждения на первой сессии и вышеупомянутой компиляции) и сообщить о своих выводах Группе на ее следующей сессии.

15. Как указано в пункте 1 выше, СГ 13 было предложено довести свои выводы до сведения КС 2. Группе будет необходимо рассмотреть ко времени проведения своей второй сессии вопрос о том, какого рода доклад она желает представить КС 2. И если она собирается сосредоточиться на выработке единого подхода к процессу в связи со статьей 13, то это окажет воздействие на программу работы Группы в период до проведения КС 2. С другой стороны, представление нескольких возможных вариантов КС 2 приведет к возникновению разного рода последствий.

16. В зависимости от выбора одного из вышеуказанных предложений или иного варианта Группа могла бы принять решение по своим будущим потребностям в отношении графика распределения работы. Существуют средства для проведения до КС 2 по крайней мере двух сессий СГ 13 параллельно с совещаниями других вспомогательных органов. Одна сессия могла бы быть проведена в период между 26 февраля и 9 марта 1996 года, а другую сессию намечается провести непосредственно перед КС 2 (предварительно намечена на октябрь 1996 года). Предполагается, что продолжительность каждой из двух сессий Группы не будет превышать 2-3 дней и они будут проходить параллельно с совещаниями других вспомогательных органов.

6. Доклад о работе сессии

17. Короткая продолжительность сессии может оказать воздействие на то, в какой степени удастся подготовить проект текста доклада о работе сессии к моменту ее завершения. СГ 13, возможно, пожелает принять решения или тексты выводов по вопросам существа по соответствующим пунктам и подпунктам повестки дня. Докладчик мог бы быть уполномочен завершить подготовку доклада после завершения сессии под руководством Председателя и при содействии секретариата.
